

SALON
INTERNATIONAL
DU PATRIMOINE
CULTUREL
INTERNATIONAL HERITAGE SHOW

PLAN
PRO
GRAMME
ME

20
ANS

CONFÉRENCES & FILMS
REMISES DE PRIX
DÉMONSTRATIONS
INDEX DES EXPOSANTS
PLAN DU SALON



ATELIERS D'ART
DE FRANCE

SOMMAIRE

- 3 20 ANS DÉJÀ
- 5 LES CONFÉRENCES
- 13 LES FILMS
- 16 LES DÉMONSTRATIONS
- 18 LES REMISES DE PRIX
- 23 INDEX DES EXPOSANTS
& PLAN DU SALON

20 ANS DÉJÀ

20 ANS

Le Salon International du Patrimoine Culturel fête ses 20 ans au service du patrimoine. Depuis sa création, plus de 5200 exposants,

276 conférenciers, 703 partenaires et quelques 283 250 visiteurs ont arpenté les allées du salon découvrant à chaque édition des savoir-faire rares, des techniques innovantes et surtout des hommes et des femmes engagés dans leur passion.

En 2009, Ateliers d'Art de France devient propriétaire du salon et lui apporte pour les années à venir une dimension internationale, une professionnalisation de ses visiteurs et une communication de grande envergure.

Cette 20^{ème} édition se consacre au thème très actuel de la **transmission**, défi majeur pour sauvegarder des savoir-faire ancestraux et pour maintenir l'économie des entreprises.

Conférences, remises de prix, démonstrations, célébrations, films et autres animations ponctueront le salon pendant toute sa durée.



Marit Kohner © Anthony Girard

ATELIERS D'ART DE FRANCE

L'organisation professionnelle
des métiers d'art



ATELIERS D'ART
DE FRANCE

www.ateliersdart.com

Les Journées Mans'Art

11 & 12 avril 2015
Cité Plantagenêt - Le Mans

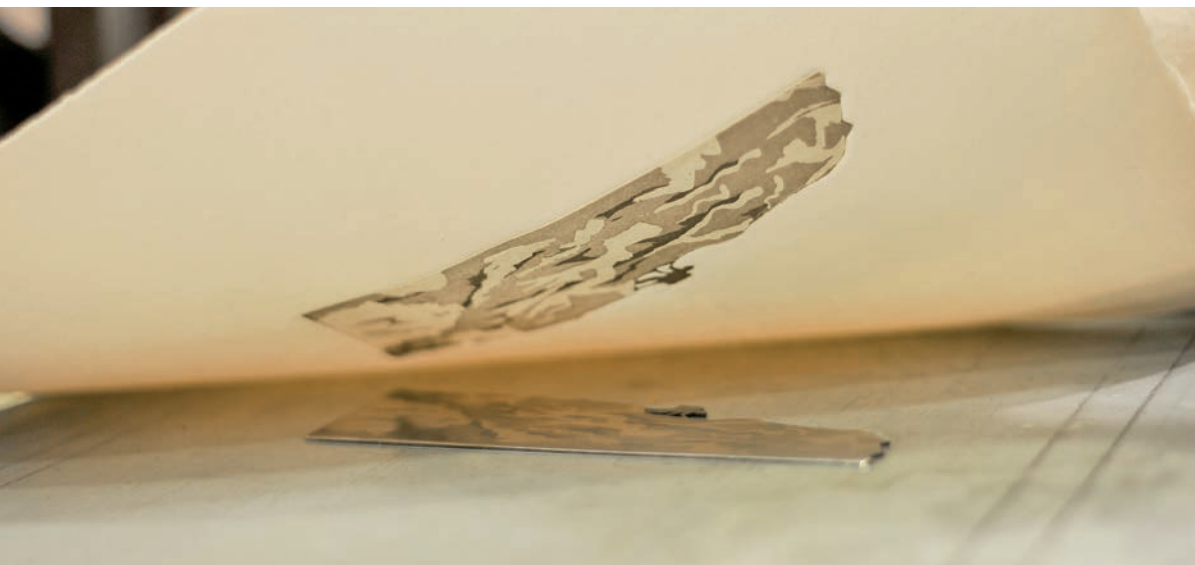
L'événement
du Patrimoine

www.lesjournéesmansart.com

LES
CONFÉ
REN
CES

LES CONFÉRENCES JEUDI 6 NOVEMBRE

Le Salon International du Patrimoine Culturel remercie les étudiants en Master II Patrimoines, Musées et Multimédia de l'Université de Poitiers, qui réaliseront les comptes-rendus des conférences.



© PHOTOPRESENT

11H - 12H45
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

TRANSMISSION D'ENTREPRISES ET DE SAVOIR-FAIRE ARTISANAUX D'EXCELLENCE : OUTILS PRATIQUES ET EXPERIENCES DES EPV

Conférence proposée par l'Assemblée permanente des Chambres de métiers et de l'artisanat et par l'Institut Supérieur des Métiers

INTERVENANTS

Antonin BEURRIER, Président – Dauvet • Bruno BONNET, Directeur du Pôle Développement économique de la Chambre de métiers et de l'artisanat de Seine-et-Marne • Christophe BOSSUAT, Gérant - Serres et ferronneries d'antan • Franck DE SAINT-MAURICE, Chargé de mission du Département Informatique et Télécommunication de l'APCMA • Dominique DUCHEMIN, Dirigeante et Marie Rousvoal, Chef de projet - Ateliers Duchemin • Pierre-Olivier FOUR, Président - Manufacture Robert Four • Fred GHENASSIA, Directeur général - Bullier-Pinceaux Léonard • Jean-Luc LENOIR-GRIESER, Directeur commercial et Carole Damour, Chargée de mission Conservation et Archives - Tassinari & Chatel • Jean-Pierre PAVIOT, Responsable de l'antenne de Montereau à la Chambre de métiers et de l'artisanat de Seine et Marne • Christine URIBARRI, Directeur de la Direction des actions économiques de l'Assemblée permanente des chambres de métiers et de l'artisanat (APCMA) • Ateliers PERRAULT Frères

MODÉRATEUR

Alexis GOVCYAN, Directeur de l'Institut Supérieur des Métiers (ISM)

THÈME Il existe de réelles opportunités de transmission-reprise d'entreprises artisanales partout en France chaque année. A cet effet, l'Assemblée Permanente des Chambres de Métiers et de l'Artisanat (APCMA) a développé un outil national efficace et utile: la Bourse Nationale d'Opportunités Artisanales (BNOA). Les différents services d'accompagnement assurés par le réseau des CMA mis à la disposition des cédants et des repreneurs d'entreprises seront présentés dans ce cadre.

Les Entreprises du Patrimoine Vivant (EPV) sont labellisées par l'État pour leurs savoir-faire d'excellence. La transmission de leur entreprise ou celle de leurs savoir-faire représente pour elles comme pour l'économie du pays et des territoires un enjeu majeur. Plusieurs entreprises labellisées illustreront, à travers leur propre histoire, les dispositions qu'elles ont prises pour organiser la transmission.

14H - 17H
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

TRANSMISSION DU PATRIMOINE CULTUREL : LA VOIX DES ASSOCIATIONS

Proposée par le G8 PATRIMOINE

INTERVENANTS

Vieilles Maisons Françaises • Société Pour la Protection des Paysages et de l'Esthétique de la France • Demeure Historique • Rempart • Maisons Paysannes de France • Sauvegarde de l'Art Français • Patrimoine Environnement (LUR - Fnassem)

THÈME On a tellement banalisé la célèbre phrase d'Antoine de Saint-Exupéry : « Nous n'héritons pas la terre de nos ancêtres nous l'empruntons à nos enfants » que nous osons à peine la citer. Cependant, les associations qui constituent le G8 Patrimoine ont bien des choses à dire et des cris d'alarmes à pousser sur les problématiques de la transmission du patrimoine et des paysages. D'une génération à l'autre, la société civile a le devoir de passer des relais. Les propriétaires du patrimoine architectural seront-ils encore capable dans quinze ans de le transmettre dans de bonnes conditions, en auront-ils l'envie et les moyens ? Les détenteurs des savoir-faire professionnels ou bénévoles s'y retrouveront-ils dans le maquis des lois organisant la formation ? Dans une période où la pratique religieuse diminue en Europe, les édifices du culte sont menacés de destruction ou de vente. Comment garder ces marqueurs de notre civilisation ? Le paysage façonné à partir de la nature par la main de l'homme peut-il tout supporter parce que la modernité le commande ?

14H15 - 15H30
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

LES TECHNOLOGIES MODERNES AU SERVICE DE LA SAUVEGARDE DU PATRIMOINE ANCIEN

Proposée par Le Groupement Français des Entreprises de Restauration de Monuments Historiques (GMH)

INTERVENANTS

David CORGIER, Manaslu Ing • Claudine MALFILATRE, Centre Technique des Matériaux Naturels de Construction • Hubert REDUREAU, Ateliers Perrault Frères • Gaël HAMON, Art Graphique et Patrimoine

THÈME Cette conférence traitera de la technologie au service de la sauvegarde du patrimoine ancien afin de démontrer l'interdépendance entre elles, attester l'adaptabilité des entreprises dans la mise en œuvre des nouvelles technologies et témoigner de la proximité entre chercheurs et restaurateurs du bâti ancien.

Quatre thématiques spécifiques seront abordées :

1. Approche de calcul dynamique de la performance énergétique dans la restauration par David Corgier
2. ADN de la pierre par Claudine Malfilatre
3. Fenêtres à vitrage à performance thermique par Hubert Redureau
4. La lasergrammétrie par Gaël Hamon

17H - 18H
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

LA BIO-CONSOLIDATION

Proposée par Entreprise pour la Conservation du Patrimoine (ECP)

INTERVENANTS

José SOARES, Directeur d'ECP • Fadwa JROUNDI, Ingénieur de recherche en microbiologie à l'Université de Grenade

THÈME Découvrez un nouveau procédé de consolidation de la pierre. Mis au point par une équipe de chercheurs de l'Université de Grenade, ce produit novateur et unique dans le monde régénère la pierre de façon naturelle, sans altérer ni sa couleur, ni sa texture. Ce procédé crée des conditions favorables pour la formation d'un ciment naturel : le carbonate de calcium. Ce dernier s'enracine ainsi dans le système poreux de la pierre, et ce jusqu'à 7 cm de profondeur. La pierre, après traitement, se régénère et retrouve sa cohésion initiale. Explication et fonctionnement lors de cette conférence.

LES CONFÉRENCES VENDREDI 7 NOVEMBRE

10H15 - 11H15
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

LA GUILDE DES MÉTIERS DE LA CHAUX ET DE LA RESTAURATION DU PATRIMOINE : UNE APPROCHE RAISONNÉE DE LA RÉHABILITATION THERMIQUE DES BÂTIMENTS

Proposée par Le Guilde des Métiers de la Chaux

INTERVENANTS

Laurent GOUDET, pour le Béton de Chanvre Projeté •
Charles-Henri LISBONIS, pour les Enduits Chaux •
Daniel TURQUIN, pour les Systèmes de Panneaux
Bioclimatiques à base de Terre Crue •
François ZENNER, pour les Décors Minéraux •
Carl GISKES, pour le Enduits de Terre Crue

MODÉRATEUR

André ROSELLO, Président de
La Guilde des Métiers de la Chaux

THÈME La Guilde des Métiers de la Chaux est une association qui œuvre au respect des techniques de mise en œuvre de matériaux appropriés, adaptés aux nouveaux objectifs énergétiques. Ses objectifs sont : promouvoir, informer et former.

La Guilde a ouvert depuis 3 années son activité aux matériaux dits de terre crue, compléments de la chaux aérienne, matériaux incontournables de la réhabilitation du patrimoine.

11H00 - 12H30
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

CÉLÉBRATION DU 70^{ÈME} ANNIVERSAIRE DU DÉBARQUEMENT EN NORMANDIE ET TRANSMISSION DU PATRIMOINE

Proposée par l'Association
des Journalistes du Patrimoine

THÈME Cette année 2014, le débat s'insérera dans une double actualité : la célébration du 70^{ème} anniversaire du débarquement en Normandie ainsi que dans le thème du salon qui est consacré à la transmission du patrimoine. Si le 6 juin 1944 a marqué notre époque récente, l'histoire ne s'arrête pas là pour autant puisqu'elle est aujourd'hui incarnée par les lieux de mémoire et, plus généralement, par le patrimoine. Le débat est animé par Gary Kraut, rédacteur en chef du site www.francerevisited.com et membre du conseil d'administration de l'AJP. Il reviendra sur l'évolution du patrimoine militaire et du tourisme de mémoire en se posant la question de l'avenir de ce patrimoine et se demandera comment présenter ces pages de notre histoire aux nouvelles générations.

Y a-t-il le risque de « Disneyfication » des musées et des activités liés à ce tournant de l'histoire ? Quel patrimoine faut-il garder et montrer ?

11H30 - 12H30
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

MÉTIERS D'ART ET DU PATRIMOINE : COMMENT RÉUSSIR LA TRANSMISSION DE SON ENTREPRISE ?

Proposée par La Chambre de Commerce et
d'Industrie Paris – Île de France

INTERVENANTS

Pascal-Louis SAUVAGE, Chef de projet création mode design à la CCI Paris • Jean-Michel DELISLE, Maison Delisle, cédant • Aurore Lebon DESROCHE, repreneur • Stéphane MEUNIER, Conseiller transmission à la CCI Paris

MODÉRATEUR

Jacques LEROUX : Délégué filière création mode design à la CCI Paris

THÈME La préparation de la transmission d'une entreprise est une étape importante de la vie professionnelle et personnelle d'un dirigeant, en particulier dans les métiers d'art et du patrimoine à haut savoir-faire, nécessitant une période d'accompagnement plus longue. L'objectif de la conférence est d'évoquer les enjeux et les problématiques spécifiques d'évaluation pour ce secteur économique, à la lumière notamment des témoignages d'un cédant et d'un repreneur d'entreprise. Les outils d'appui et d'accompagnement de la transmission seront également présentés. Le guide pratique *Mode, luxe, métiers d'art : comment transmettre votre PME ?*, sera communiqué aux participants.

13H45 - 15H15
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

LE RISQUE INCENDIE SUR LES CHANTIERS DE RESTAURATION DE PATRIMOINE ANCIEN ET HISTORIQUE

Proposée par SMA-BTP

INTERVENANTS

Didier DURAND, Président GMH-FFB • Dominique BAROUX, Directeur Technique SMA-BTP

14H15 - 15H15
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

LES SITES, ÉLÉMENTS ET DOCUMENTS RECONNUS COMME PATRIMOINE PAR L'UNESCO

Proposée par UNESCO, Commission Française

INTERVENANTS

Wanda DIEBOLT, Membre du Comité des Biens français du patrimoine mondial • Chérif KHAZNADAR, Membre du Comité des Biens français du patrimoine mondial, membre du comité français du PCI • Gérald GRUNBERG, Président du Comité Français du programme de l'UNESCO, Mémoire du monde

15H30 - 16H30
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

2 « MINI » CONFÉRENCES :

- LA RESTAURATION AU LASER

Proposée par la société ECP

- UNE BANQUE QUI FINANCE L'ÉCONOMIE RESPONSABLE, ÉCONOMIE HUMAINE RESPECTUEUSE DE L'HISTOIRE ET PASSIONNÉE DE FUTUR, PAR LE CRÉDIT COOPÉRATIF

Proposée par les Membres du Geste d'Or

16H00 - 18H00
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

RENCONTRE AVEC ANNE JOURDAIN, SOCIOLOGUE, AUTEURE DE *DU CŒUR A L'OUVRAGE, LES ARTISANS D'ART EN FRANCE*

Proposée par La Fondation
d'Ateliers d'Art de France

INTERVENANTS

Anne JOURDAIN, Sociologue,
Maître de conférences à l'Université Paris-Dauphine

THÈME Délaissé par les milieux universitaires, fantasmé par le grand public, le monde de l'artisanat d'art est encore mal connu. Face à cette situation, les métiers d'art cherchent à se structurer et à améliorer la lisibilité de leur identité et de leurs produits. Ces multiples investissements collectifs, destinés à faire des artisans d'art un groupe reconnaissable en tant que tel, sont étudiés par Anne Jourdain (Université Paris-Dauphine) dans son livre *Du cœur à l'ouvrage, les artisans d'art en France*, récemment publié aux éditions Belin, avec le soutien de la Fondation Ateliers d'Art de France. A l'issue de la conférence, l'auteur aura le plaisir de dédicacer son livre.



© PHOTOPROVENT

LES CONFÉRENCES SAMEDI 8 NOVEMBRE



STÉPHANE PETIT - © PHOTOPIROUVENT

10H30 - 12H30
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

SITE DU PATRIMOINE MONDIAL CULTUREL : DÉFIS ET OPPORTUNITÉS DANS LE CONTEXTE DES POLITIQUES DE COOPÉRATION EURO- MÉDITERRANÉENNE

Proposée par Le Ministère Italien du Patrimoine
et des Activités Culturelles et du Tourisme

INTERVENANTS

Maria Grazia BELLISARIO, Ministère du Patrimoine et des Activités Culturelles et du Tourisme (Italie) • **Claudio BOCCI**, Federcoltura (Italie) • **Roberto Manuel GUIDO**, Ministère du patrimoine et des Activités Culturelles et du Tourisme (Italie) • **Ridha BOUSSOFFARA**, Institut National du Patrimoine (Tunisie) • **Assaad SEIF**, Ministère de la Culture (Liban)

MODÉRATEUR

Roberto ZICHITTELLA, Journaliste

THÈME Le Ministère italien du Patrimoine et des Activités culturelles et du Tourisme est le chef de fil d'un projet de coopération transfrontalière appelé Archeomedsites, co-financé par le Programme IEPV CT MED 2007-2013.

Né de la volonté commune des Institutions publiques nationales en Italie, Tunisie et Liban, qui ont compétences sur le patrimoine culturel de leur pays respectif, Archeomedsites se pose comme objectif la mise en place d'activités conjointes de mise en valeur des sites déclarés patrimoine mondial par l'UNESCO, à l'aide des formes innovantes de partenariat public - privé et de l'implication de la société civile.

La conférence se concentre sur le thème de la coopération internationale comme moyen pour la définition des meilleures stratégies de gestion des sites culturels selon les standards UNESCO, pour atteindre le développement économique et social des territoires.

14H00 - 15H30
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

MISSION PATRIMOINE : L'EXPÉRIENCE DE REMPART DANS LE DOMAINE DE LA TRANSMISSION DES SAVOIR-FAIRE ET DU PATRIMOINE

Proposée par Rempart

INTERVENANTS

Grégoire LERAY, Association de mise en valeur du Château de Coucy (AMVCC) : les stages d'initiation à la taille de pierre organisés sur l'enceinte urbaine de Coucy-le-Château (Aisne) • **Florence DURIEUX**, Déléguée régionale REMPART Île-de-France : les chantiers et les stages bénévoles réalisés sur les murs à pêches de Montreuil (Seine-Saint-Denis) • **Marine MULLER**, Chargée de mission REMPART : l'Action «Patrimoine et insertion» menée en partenariat avec des Missions locales partout en France • **Ingrid BOXUS**, Responsable de l'Institut du patrimoine wallon : Le Centre des métiers du patrimoine de la Paix Dieu

MODÉRATEUR

Olivier LENOIR, Délégué national de REMPART

THÈME Chaque année, l'Union REMPART accueille des milliers de bénévoles sur des chantiers de restauration et de mise en valeur du patrimoine qui constituent une véritable plateforme de transmission des savoir-faire. Sur les chantiers REMPART, les bénévoles, jeunes et moins jeunes prennent le temps de tailler la pierre avec des outils manuels, comme le faisaient les bâtisseurs de châteaux-forts et de cathédrales. Ils apprennent aussi à utiliser des techniques et des matériaux traditionnels, comme la construction de murs hourdés à la terre et enduits de plâtre et de chaux ; ils découvrent enfin, au contact de professionnels et de passionnés, les métiers du bâti ancien vers lesquels ils pourront ensuite s'orienter durablement.

De Coucy-le-Château (Aisne) à Montreuil (Seine-Saint-Denis), en passant par la Wallonie, l'Union REMPART, ses associations locales, et ses partenaires à l'étranger vous proposent un regard croisé sur des modes de transmission des savoir-faire et du patrimoine.

14H30 - 16H
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

LES MÉTIERS DU PATRIMOINE, UN SAVOIR-FAIRE À TRANSMETTRE

Proposée par La Fondation du Patrimoine

INTERVENANTS

Thierry KOPACKI, Directeur du Centre de formation d'apprentis Paul-Riquet • **Jean-Louis MOLINIER**, Artisan Lauzier et **Hubert de COMMARQUE**, propriétaire du Château de Commarque • **Marie-Paul DUBOIS**, Peintre en décors du patrimoine • **Arnaud CASTAGNEDE**, Directeur général Acta Vista

MODÉRATEUR

Nathalie PLASSE, Responsable du Pôle Insertion, Formation et Emploi à la Fondation du patrimoine

THÈME La Fondation du Patrimoine est un acteur majeur de la transmission du savoir-faire des métiers du patrimoine avec des programmes spécifiques permettant de transmettre les savoir-faire d'hommes et de femmes talentueux au service de la sauvegarde et de la restauration du Patrimoine bâti et mobilier. L'objectif de cette table-ronde sera d'illustrer cette nécessité et volonté de transmission du savoir-faire à travers des actions très concrètes soutenues par la Fondation du Patrimoine et ses mécènes en permettant à des jeunes d'accéder à ces emplois spécifiques des métiers du patrimoine.

15H45 - 16H45
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

LA CONVENTION DU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO CONSERVE, PROTÈGE ET PRÉSENTE LA VALEUR UNIVERSELLE EXCEPTIONNELLE DE NOTRE PATRIMOINE COMMUN DEPUIS PLUS DE 40 ANS

Proposée par l'UNESCO

INTERVENANTS

Peter DEBRINE, Spécialiste du programme Coordinateur du Programme patrimoine mondial et tourisme durable

THÈME 1 Le Programme sur le patrimoine mondial et le tourisme durable représente une nouvelle approche fondée sur le dialogue et la coopération entre parties prenantes, où la planification du tourisme et la gestion du patrimoine sont intégrés au niveau de la destination, les éléments naturels et culturels sont valorisés et protégés, et le tourisme approprié développé.

INTERVENANTS

Kerstin MANZ, Spécialiste du programme Unité Europe et Amérique du Nord, en charge du suivi des biens du patrimoine mondial en Espagne, au Portugal et en Allemagne et Royaume-Uni et Irlande et coordinatrice du projet gestion du tourisme des sites du patrimoine mondial portugais et d'influence portugaises • **Marie-Noël TOURNOUX**, Spécialiste du programme Unité Europe et Amérique du Nord, Coordinatrice de la Convention France-UNESCO pour le patrimoine

THÈME 2 Forte de son mandat unique pour la culture au sein du système des Nations Unies, l'UNESCO cherche à encourager l'identification, la protection et la préservation du patrimoine matériel et immatériel à travers le monde et mène un plaidoyer sur culture et développement. Loin d'être un luxe ou un loisir, le patrimoine est un puissant moteur de croissance et de formation, et par la diversité de ses métiers profondément ancrés dans le tissu économique local et peut être un moyen de promouvoir un

aménagement du territoire durable et une nouvelle culture du développement et lui donner du sens. Les 6 conventions de l'UNESCO dans le domaine de la culture sont des outils et des moyens pour promouvoir et encourager l'identification, la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine.

16H30 - 17H30
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

LES ARCHITECTES DU PATRIMOINE, L'EXIGENCE D'UNE FORMATION POUR LA PÉRÉNNITÉ DU BÂTI

Proposée par l'Association
des architectes du Patrimoine

17H - 18H
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

LE MUSÉE DE L'AMBRE DE KALININGRAD : 35 ANNÉES D'ÉTUDES, D'ACCUMULATION DE CONNAISSANCES ET D'ÉCHANTILLONS RARES

Proposée par Le Musée de l'Ambre de
Kaliningrad

INTERVENANTS

Svetlana IVANOVA, Commissaire
de projets réalisés en France

MODÉRATEUR

Irina TOROPOVA, Sous-directeur de science au Musée de l'ambre jaune de la région de Kaliningrad, critique d'art, candidat des sciences pédagogiques.

THÈME Le musée est unique en Russie, c'est dans la région de Kaliningrad que se concentrent les plus grands gisements mondiaux d'ambre, cette résine fossile issue des pinédes anciennes. Les missions du musée sont multiples. Étudier l'ambre, formation naturelle âgée de 40 millions d'années ; conserver, comprendre, analyser et fournir les informations sur son utilisation par l'homme. Le musée compte environ 15 000 échantillons façonnés par l'artisan depuis le néolithique jusqu'à nos jours, 10 000 années d'un travail culturel, d'utilisation et de façonnage de ce matériau. Il orne la couronne des pharaons égyptiens, il se trouve dans les tombes royales messéniennes, Homère le mentionne dans l'Odyssée, il est prisé dans la Rome antique, vénéré en Chine... Cette matière incomparable est une richesse naturelle, dotée d'une valeur scientifique et animée d'une dimension culturelle, intégrée au patrimoine commun de l'humanité.

LES CONFÉRENCES DIMANCHE 9 NOVEMBRE

16H - 17H
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

LA TRANSMISSION DES DÉCORS MOBILIERS, UN ENJEU PATRIMONIAL MAJEUR

Proposée par La Société pour la Protection
des Paysages et de l'Esthétique de la France

INTERVENANTS

Didier RYKNER, Directeur de la rédaction
de La Tribune de l'Art • Julien LACAZE,
Docteur en droit, Vice-président de la SPPEF

MODÉRATEUR

Alexandre GADY, Professeur
des universités, Président de la SPPEF

THÈME Le projet de loi relatif aux
patrimoines, élaboré sous la conduite
du ministère de la Culture, comprend
des mesures indispensables pour enrayer
le démembrement des décors mobiliers
historiques. La dispersion récente des
collections du château de Dampierre,
comme du mobilier du Train Bleu à Paris,
souligne l'urgence à agir en la matière.
Seront abordées l'importance d'une
telle protection pour l'histoire de l'art,
l'insuffisance des mesures actuellement
applicables, les tentatives inabouties de
réforme, la solution retenue par le projet de
loi et les perspectives d'avenir.



© PHOTOPROVENT

LES FILMS

LES FILMS

A l'occasion des 20 ans du salon, des projections de films sont proposées aux visiteurs dans les salles de conférences. Les 8 films présentés mettent en lumière la beauté du geste des métiers d'art, la transmission au sein des âges, ou encore l'appréciation du patrimoine à travers le monde. Humour, émotions et apprentissage sont au rendez-vous. Ces films sont issus du Festival International du Film Métiers d'Art 2014 et de Creazen, studio de réalisation audiovisuelle, partenaire du salon.

www.fifma.com
www.creazen.net

JEUDI 6 NOVEMBRE

10H30 - 10H55
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

LE TAPIS DE CRACOVIE

Documentaire, 26'
Réalisation : Valérie GAILLARD

C'est l'histoire d'un tapis, un des plus beaux du monde. Un tapis qui a été partagé, qui a été déchiré. Qu'on a volé, qu'on a vendu, qu'on a perdu et retrouvé. Un tapis qui se lit comme un livre et qui nous fera voyager dans l'histoire et dans le temps, jusqu'au cœur des religions monothéistes. Les arts de l'Islam ont cultivé le goût de la beauté cachée. A l'aide de nombreuses animations graphiques, Le tapis de Cracovie décrypte les mystères et symboles d'une œuvre majeure conservée pour moitié au Musée du Louvre...et pour moitié dans le trésor d'une cathédrale polonaise.

11H - 11H05
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

TUILERIE ROYER

Documentaire, 4'
Réalisation : Nicolas HUMBERT

Jacques creuse ce trou depuis 62 ans. Lui seul sait comment manier l'argile et la préparer pour la tuilerie. « C'est un métier dur ». Il a tout fait pour que son fils Jean-Louis ne prenne pas la même voie. Mais Jean-Louis aime le feu. Il reste devant des heures durant, pendant la cuisson de ses briques.

11H10 - 11H20
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

THE SECRET OF HANJI CRAFT

Documentaire, 10'
Réalisation : Chul HEO

Le papier Coréen, particulièrement résistant et pouvant se conserver plus de 1000 ans, est confectionné grâce à une technique traditionnelle ancestrale, qui se transmet de génération en génération. Ce documentaire montre non seulement le processus de fabrication du hanji mais permet aussi d'appréhender l'esprit qui anime l'artisan donnant naissance à ce papier.

15H45 - 16H15
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

HISTOIRE SANS FIN

Documentaire, 29'
Réalisation : Gérard AUDIAS
et Jean-Yves BARDIN (Creazen)

Ce documentaire retrace l'histoire d'une entreprise vieille de 250 ans : celle des Ateliers Perrault Frères, exposant au Salon International du Patrimoine Culturel depuis sa création il y a 20 ans. Une famille qui transmet, siècle après siècle, génération après génération, ses métiers et ses valeurs dans le respect de la tradition et la maîtrise des techniques modernes.

VENDREDI 7 NOVEMBRE

17H - 17H50
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 1

THE SUCCESSOR OF KAKIEMON

Documentaire, 49'
Réalisation : Suzanne RAES

Comment reprendre le flambeau d'une manufacture vieille de quatre siècles, dirigée par son propre père, le père de son père, et ainsi de suite ? Voici l'histoire d'une famille japonaise moderne qui fit autrefois de la poterie usuelle la mythique porcelaine de Kakiémon, renommée dans le monde entier, et préserve aujourd'hui ses traditions, passant la main à son fils unique. Sera-t-il à la hauteur de la tâche qui l'attend ?

SAMEDI 8 NOVEMBRE

13H40 - 13H55
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

AU FIL DU SON

Documentaire, 12'
Réalisation : Gérard AUDIAS (Creazen)

L'esprit de Didier Jarny s'éveille dans un mélange de senteurs dûs aux bois dans l'atelier ! Dehors une lumière bleutée annonce une nouvelle journée. Qu'il est bon le matin, quand rien ne bouge encore dans la ville, de sentir cette atmosphère où chaque élément, disposé sur les établis, attend ses mains pour prendre vie.

Ce documentaire vous présente toutes les phases de fabrication d'un luth.

14H - 14H05
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

ENLUMINURE

Documentaire, 5'
Réalisation : Gérard AUDIAS
et Jean-Yves BARDIN (Creazen)

Documentaire sur le travail d'enluminure, peinture ou un dessin exécuté à la main qui décore ou illustre un texte, généralement un manuscrit.

DIMANCHE 9 NOVEMBRE

14H30 - 15H25
SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

À L'ÉCOLE BOULLE

Documentaire, 52'
Réalisation : Laëtitia AGOSTINI

Paul, Wendy, Olivia et Pierre. Tous sont à l'école Boulle, la plus grande école d'artisanat d'art de France, en dernière année de Diplôme des Métiers d'Art (DMA2). Tous créent leur meuble, leur pièce de diplôme. 4 élèves, 4 personnalités, 4 sensibilités qui partent à la conquête de leur créativité. Le documentaire suit de près l'aventure de chacun d'entre eux. Car imaginer, concevoir et créer un meuble est une aventure au cours de laquelle tous vont trébucher, se relever, douter, jusqu'au jury final.



LES DÉ- MON- STRATIONS

Récital, démonstrations, expertises... Les exposants proposent aux visiteurs des rencontres qui mettent en avant leur savoir-faire. Une façon interactive de découvrir ou re-découvrir certains métiers.

APCMA - ASSEMBLÉE PERMANENTE DES CHAMBRES DE MÉTIERS

STAND A65 · SALLE DELORME

Présentation de son outil national : la Bourse nationale d'opportunités artisanales (BNOA) et les différents services assurés par le réseau des Chambres de métiers et de l'artisanat. Les conseillers sont à votre écoute pour vous accompagner tout au long de votre parcours et répondre à vos besoins.

ART DE LA FEUILLE D'OR

STAND G1 · SALLE LE NÔTRE

Démonstration de la pose de la feuille d'or à l'eau et brunissage de la pierre d'Agathe.

Tous les jours.

ART GRAPHIQUE ET PATRIMOINE

STAND G1 · SALLE LE NÔTRE

Présentation du film Cloître Saint-Trophime – Arles ainsi que des applications numériques 3D relief : système solaire, Palais de la Découverte, la Victoire de Samoïtrance.

Vendredi, samedi et dimanche.

ASSOCIATION DES ATELIERS DES MAÎTRES D'ART ET DE LEURS ÉLÈVES

STAND C33 · SALLE DELORME

Explication des techniques par des démonstrations. Une spécialité par demi-journée.

ATELIER LEMAIRE

STAND H19 · SALLE LE NÔTRE

Explication des techniques de restauration, notamment des marqueteries Bouille.

Tous les jours.

ATELIER MARCU

STAND H28 · SALLE LE NÔTRE

Mise à l'honneur des meubles XVIII^e siècle avec notamment les présentations de restaurations d'une encoignure Louis XVI en acajou et bronzes dorés estampillées « Canabas », d'une petite commode Louis XV en marqueterie estampillée « Fléchy » et d'une commode en marqueterie avant restauration.

ATELIER DU LIVRE D'ART ET DE L'ESTAMPE

STAND C33 · SALLE LE NÔTRE

Démonstrations de gravure de poinçons typographiques, la frappe des matrices par Nelly Gable ainsi que la gravure et ses procédés d'impression, techniques de taille-douce et d'eau forte par Annie Bocel.

ATELIERS PERRAULT FRÈRES

STAND H6 · SALLE LE NÔTRE

Démonstration d'un de nos menuisiers.

Jedi 6 novembre.

CHAMBRE NATIONALE DES EXPERTS SPÉCIALISÉS

A69 - DELORME

Expertise d'objets d'art, conseils en matière de restauration, les experts de la CNES seront là pour répondre à vos questions et vos demandes d'expertise.

Tous les jours.

FONDATION VMF POUR LA SAUVEGARDE ET LE RAYONNEMENT DU PATRIMOINE

FORUM 14

La Fondation lance pour la seconde fois, une opération de crowdfunding à destination de quatre projets de restauration du patrimoine en péril à travers la France. Découvrez ces quatre sites remarquables et participez à cette grande collecte sur le stand des VMF.

Tous les jours.

GARDE REPUBLICAINE

STAND C65 · SALLE DELORME

Démonstrations des métiers anciens nécessaires à l'entretien des équipements des cavaliers et fantassin : casquier, sellier.

Tous les jours.

ESPACE GESTE D'OR

SALLE SOUFFLOT

Démonstrations sur chaque stand.

Tous les jours à partir de 14h.

LABEL ENTREPRISE DU PATRIMOINE VIVANT (EPV)

SALLE GABRIEL

18 EPV, présentent au sein d'un espace collectif spécifique leur savoir-faire : tapisserie, tissage, restauration du bâti, mosaïque, faïence...

POITAU GUISLAIN

STAND C42 · SALLE DELORME

Démonstration de restauration d'une pièce en marqueterie.

Tous les jours, de 11h00 à 12h00.

MAISON BOSCH PARIS

STAND K25 · SALLE LE NÔTRE

Fabrication en direct d'une tenue de magistrat.

BALAS

STAND G5 · SALLE LE NÔTRE

Démonstrations de taille d'ardoise et de travaux d'ornements pour la couverture

PHILIPPE ALTMAN DÉCORATION FINE

STAND C45 · SALLE DELORME

Démonstrations de réalisation de peinture en décor.

VILLE DE MOSCOU

STAND A14 · SALLE DELORME

Inauguration du stand de Moscou par les Ministres et de la délégation du Gouvernement de Moscou.

Jedi 6 novembre, à 13h.

LES REMI SES DE PRIX

TRÉSORS VIVANTS DE L'ARTISANAT - CIGALE

SUR INVITATION

JEUDI 6 NOVEMBRE 12H - 15H

MEZZANINE

Cigale Médias éditeur multi-médias (Magazine d'art de vivre, affichage dynamique, TV Web) assure depuis sept années la promotion des savoir-faire, et a pu toucher du doigt tout à la fois l'exceptionnelle qualité des techniques des différents métiers de l'artisanat ainsi que la dangereuse fragilité de certains d'entre eux.

Soucieux de participer à la protection et au développement de ce patrimoine, Cigale Médias a donc décidé de récompenser des artisans d'exception, et remettra le troisième Trophée « Trésor Vivant de l'Artisanat ».

A travers le magazine Cigale, un annuaire de l'excellence sur www.cigaletv.com, et le trophée « Trésor Vivant de l'Artisanat », Cigale Médias est un groupe de communication voué à la promotion des métiers d'art et de l'art de vivre français.

Pour cette nouvelle édition, 2 lauréats aux savoir-faire rares seront récompensés :

MARIA DA COSTA, émailleur sur lave reçoit 5 000 € d'Ateliers d'Art de France. Architecte de formation, elle s'est spécialisée en émailage sur lave à l'École d'Architecture de Volvic, où elle est devenue formatrice. Elle a travaillé sur de nombreux projets de signalétique urbaine où ses réalisations participent à la beauté des lieux présentés. Souhaitant concourir au titre de Maître d'Art, le prix l'aidera à équiper son stagiaire d'un matériel informatique.

MANUEL DUVEAU, murailher, se voit récompenser par VMF d'un montant de 5 000€. Depuis de nombreuses années, il se consacre à la construction en pierre sèche, murs, dallage, édifices archéologiques... et chibottes, petits édifices circulaires en pierre sèche. Son projet est de transformer la construction d'une chibotte, en chantier école afin de former des professionnels à cette technique rare. Il fera filmer les différentes étapes de la construction afin d'en faire un support pédagogique.

PRIX « MÉTIERS D'ART ET PATRIMOINE BÂTI » ATELIERS D'ART DE FRANCE ET VIEILLES MAISONS FRANÇAISES

JEUDI 6 NOVEMBRE 17H30 - 18H30

SALLE DE CONFÉRENCE DELORME 2

Conforté par le succès remporté en 2013 par la 1^{ère} édition du Prix « Métiers d'Art et Patrimoine Bâti », Ateliers d'Art de France et Vieilles Maisons Françaises ont décidé de poursuivre leur collaboration et inscrire ce prix dans la durée.

Les objectifs du prix sont d'assurer la pérennité, l'accession ou le développement des métiers d'art au service du patrimoine bâti en choisissant trois axes : la transmission, la formation et la valorisation.

Cette année, le prix s'appuie sur le thème du salon : « 20 ans au service de la transmission » en privilégiant la thématique de la transmission tout en l'accompagnant du volet de la formation qui est un corollaire de la transmission d'un savoir-faire ou d'une entreprise.

TROPHÉES GESTE D'OR

SAMEDI 8 NOVEMBRE 15H - 17H

MEZZANINE

En présence des collègues du Geste d'Or et de leurs présidents, les trophées suivants seront décernés :

- Trophées d'or/d'argent/de fer
- Chantiers de l'année 2014
- Chantiers achevés il y a moins de dix ans
- Chantiers à venir
- Catégories monuments classés / patrimoine ordinaire.



Déjà plus de 30 ans au service du patrimoine mobilier...
Restauration - Conservation

André LEVEQUE

Meubles et sièges XVIIè au XIXè siècle

29 quai Albert Baillet
37270 Montlouis sur Loire
Tél/fax : 02 47 45 11 88
Portable: 06 63 49 00 49
leveque.andre@neuf.fr

Prestation
réalisée dans nos ateliers.
Prix SEMA 2007



www.andre-leveque.com

Fauteuil à la Reine et à châssis de Mademoiselle de Vermandois.
Paris, vers 1730 - Hêtre redoré - H. 1,13 L. 0,74 Pr. 0,60 m - Armes de la maison de Condé
Présenté au château de Versailles, salle d'Afrique, du 21 octobre 2014 au 22 février 2015

«Le 18e aux sources du design, Chefs-d'œuvre du mobilier 1650 à 1790»

Partageons ensemble la passion de l'Authentique



DÉCOUVREZ
OU VISITEZ

AVEC

PATRIMOINE PRIVE
MAGAZINE-CONSEIL EN INVESTISSEMENT & PLACEMENT

4 NUMÉROS PAR AN
125 avenue Henri Barbusse
92110 - CLICHY
Tél : 01 55 90 10 30

- PATRIMOINE HISTORIQUE
- HAUTE FINANCE
- GESTION PLACEMENT
- ARTS & COLLECTIONS
- IMMOBILIER
- VINS & VIGNOBLES
- MONTRES D'EXCEPTIONS

RETROUVEZ NOUS AUSSI SUR
WWW.PATRIMOINEPRIVE.COM

EXCELLENCE SMA
La fondation d'entreprise
au service de la qualité
et de la sécurité dans le BTP

20 ans de services et d'actions

Acteur essentiel, partenaire de toutes les instances et organismes professionnels qui engagent des actions de recherche, des programmes de meilleure connaissance des pathologies et réalisent des actions de prévention, la fondation d'entreprise Excellence SMA s'engage pour la qualité et la sécurité dans la construction.

La fondation d'entreprise Excellence SMA poursuit plusieurs objectifs :

- sensibiliser le plus grand nombre de professionnels du BTP au coût de la non qualité ;
- encourager la généralisation de comportements de prévention des sinistres ;
- participer à des actions à destination des jeunes grâce à des partenariats avec des écoles de formation et d'apprentissage.



Retrouvez-nous sur
www.groupe-sma.fr

SMA

PATRIMOINE NORMAND

Le MAGAZINE de la culture et de l'art de vivre en NORMANDIE

Normandie / Culture / Histoire / Traditions / Terroir / Tourisme

PATRIMOINE NORMAND

1914-1918
Sainte-Adresse
capitale de la Belgique

LE HARVRE • BAVELUX • ÉTRELLES • CARU • TRENZELLE • PEZAS • L'ÉPULON • PEZES • TROUJANVILLE • LES GILBERTS

JEUX ÉQUESTRES MONDIAUX

Cherbourg dans les années 1930

Le Perche

DISPONIBLE EN KIOSQUE

l'officiel Galeries & musées

LE MAGAZINE COMPLET EN VENTE EN KIOSQUE 3,90 €



TOUTE L'ACTUALITÉ DES EXPOSITIONS À PORTÉE DE MAIN

TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION SUR L'APP STORE

GÉOLOCALISATION DES LIEUX D'EXPOSITION

ARTICLES SUR LES EXPOSITIONS



www.officiel-galerias-musees.com



MOSCOW CITY GOVERNMENT

PROGRAMME DES MANIFESTATIONS SUR LE SALON INTERNATIONAL DU PATRIMOINE CULTUREL 2014 (STAND DU GOUVERNEMENT DE MOSCOU) PARIS, Carrousel du Louvre 06-09.11.2014

Toutes les manifestations sont organisées dans la zone des conférences sur le stand du Gouvernement de Moscou stand N° : A14 | salle: GABRIEL

Heure	Manifestation	Participants, commentaires, questions
Jedi, le 6 novembre		
10:00 - 10:30	Présentation du projet de la restauration du Complexe d'exposition de Moscou - VDNH	centre d'exposition de Russie se trouvant à Moscou, le parc construit dans les années 30
10:30 - 12:30	Table ronde «patrimoine d'architecture, problèmes actuels et programmes contemporains de la conservation et de l'adaptation à l'exploitation» (sur l'exemple de VDNH)	Intervenants: - direction de VDNH - représentants du Département du patrimoine culturel de Moscou
13:00-14:00	Inauguration du stand du Gouvernement de Moscou, accueil café	Les Ministres du Gouvernement de Moscou A.V. Kibovskiy, S.E. TCHEREMIN, délégation du Gouvernement de Moscou (80 personnes)
Vendredi, le 7 novembre		
10:00-12:00	Table ronde «Formation professionnelle dans le domaine de la restauration et du maintien des oeuvres d'architecture»	Représentants des établissements de formation professionnelle - restauration et arts et métiers, des organes d'Etats, des unions et des associations
12:00-12:30	Présentation (arts et métiers - dentelle)	
Samedi, le 8 novembre		
10:00-12:00	Grandes tendances du développement actuel des arts et métiers en Russie et en Europe	Représentants des établissements de formation professionnelle - restauration et arts et métiers, des organes d'Etats, des unions et des associations
12:00-12:30	Présentation (arts et métiers - le thème à confirmer)	

Du 6 au 9 novembre 2014

Carrousel du Louvre

99, rue de Rivoli

75001 Paris

Métro Palais Royal -

Musée du Louvre

HORAIRES

Jedi 6 novembre

10h - 19h

Vendredi 7 novembre

10h - 19h

Samedi 8 novembre

10h - 19h

Dimanche 9 novembre

10h - 18h

TARIFS

1 JOUR

Tarif normal : 11 euros

Tarif réduit : 5 euros

(étudiant - groupe de
10 personnes et plus)

4 JOURS

Tarif normal : 14 euros

Tarif réduit : 8 euros

(étudiant - groupe de
10 personnes et plus)

Gratuit pour les moins de 12 ans

Billetterie en ligne et à l'entrée du salon

Catalogue gratuit

www.patrimoineculturel.com



ATELIERS D'ART
DE FRANCE

PLAN DU SALON

SALON INTERNATIONAL
DU PATRIMOINE CULTUREL
INTERNATIONAL HERITAGE SHOW



- COMMISSARIAT GÉNÉRAL ■
- SERVICE DE PRESSE ■
- CONFÉRENCES/FILMS ■
- ESPACE GESTE D'OR ■
- ESPACE EPV ■
- JEU-CONCOURS ★